

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Vasváry Pál

Törvényteleniséget követett el az igazságügyminiszter szerint a törvényhozó tanács

Bukarest, április 8.

A kamara tegnap ülést tartott, amelyen Florea a telepesek kérdésében szólalt fel és vádolta a szatmári hatóságokat, hogy nehézségeket gördítettek az odatelepülő román földművesek útjába. Dobrescu támadta a belügyminisztert, mert rendeletet adott ki, amellyel a falusi lakosságot sorsjegyvásárlásra kényszerítik. Goga belügyminiszter megcáfolta ezt a kijelentést és utalt arra, hogy a belügyminiszterium betiltotta a kényszereladásokat és az eljárást is megindította. Zitta Davilla nemzeti parasztpárti képviselő kérdezte a külügyminisztert, mi az álláspontja az olasz-magyar barátsági szerződéssel szemben. Rámutatott

az olasz sajtó rendkívüli magyarbarát hangjára, valamint Bethlen magyar miniszterelnök római beszédére. Mielőbb választ kért a külügyminisztertől.

Cudalbu igazságügyminiszter ezután válaszolt Otetelesanu és Joanitescu képviselők interpellációjára a legfelsőbb törvényhozó tanács működését illetően. Kijelentette a miniszter, hogy ez az intézmény tényleg követett el néhány törvényteleniséget, de azok nem olyan természetűek, melyek a parlamentet aggaszthatják. Beszélte ezután a törvényhozás egységéről és kijelentette, hogy a parlament segítségével a regábeli polgári törvénykezést kiterjesztik az egész országra.

Nincsen többé győző és legyőzött amit igazol a magyar-olasz barátsági szerződés is

Budapest, április 7.

A magyar-olasz szerződés a külföldi sajtóban osztatlanul kedvező megítélésre talál. Különösen a németországi lapok kísérik nagy érdeklődéssel Bethlen István magyar miniszterelnök római útját. A Kreuzzeitung megállapítja, hogy a magyar-olasz szerződés az európai hatalmak balkáni konstellációjában szempontjából döntő jelentőségű. A Deutsche Allgemeine Zeitung szerint a magyar-olasz közlekedés szövetségét jelent. A Prager Presse, a csehszlovák kormány németnyelvű félhivatalosa, a szerződésben újabb bizonyítékát látja annak, hogy Európának

győzőkre és legyőzöttekre

való tagolása megszűnik. Rómából érkezett jelentés szerint Mussolini levelet intézett Bethlen Istvánhoz és közli, hogy az olasz kormány helyesli azokat a következtetéseket, melyeket a fiúmai magyar kereskedelmi forgalom tárgyában márciusban létrejött szerződés tartalmaz.

A magyar-olasz szerződés tegnap a magyar parlamentben a külügyi vita során is szóba került. Görgey István előadó először az olasz-magyar döntőbírói szerződésről emlékezett meg, mire a képviselők, a szocialisták kivételével, hosszasan és lelkesen éljenztek

Olaszországot, Mussolinit és Bethlent. Görgey kiemelte, hogy a szerződés azért is fontos, mert általa

hatalmas barátot nyert

Magyarország. A háború óta ez az első eset, hogy egy nagyhatalom elismerte Magyarország egyenrangú voltát.

A párisi Figaro azt írja, hogy a magyar-olasz szerződés elé bizonyos optimizmussal lehet tekinteni, de azért mégis a legnagyobb figyelemmel kell a balkáni eseményeket kísérni. A Journal kijelenti, hogy Olaszország és Magyarország közlekedésének csak örülni lehet.

Kiméretlen

adózás folyik a vidéken is

Temesvár, április 8.

Az adófelelbeszési bizottság Temesvárott tegnap megkezdte működését. A bizottság, dacára minden írásnak és igazolványnak, valamint a háziurak részéről felmutatott szerződéseknek és igazolt lakbérjövödelmeknek, csak a legritkább esetben szállította le öt-tíz százalékkal a kivetett adót. De nemcsak Temesvár jajdult fel az adózás súlya alatt, hanem a környék sem bírja a túl magas adókat. Tegnap Huszár György, a lippai kereskedelmi egyesület elnökének vezetése alatt népes küldöttség kereste fel Bogdan Antal dr. prefektust és panaszt emelt a túl magas adókvetés miatt, amellyel Lippa község polgárságát sújtják. Felemlítették, hogy Horváth János vendéglős tavalyi harmincezer leies adóalapját háromszázötvenezer leire emelték fel, ami ezer százalékos emelést jelent. Bogdan Antal dr. prefektus jóakaratu intervencióját helyezte kilátásba a küldöttségnek.

A PENZÜGYMINISZTERIUM MEG-BIZOTTJA MEGÉRKEZETT. Tegnap Temesvárra érkezett Vasilescu Flórian pénzügyminiszteri vezérfelügyelő, akit Manoilescu államtitkár megbízott az adózási sérelmek felülvizsgálásával. Vasilescu a pénzügyigazgatóságon berendezett vendégszobában szállt meg és még tegnap tanácskozásokat folytatott Nedeanu pénzügyigazgatóval. Utána fogadta a temesvári ügyvédi kamara küldöttségét, amely a túl magas adókvetésekkel panaszolta el a vezérfelügyelőnek. Ma délelőtt kilenc órakor Vasilescu fogadja a különböző kereseti ágak küldöttségét. A vezérfelügyelő előreláthatólag néhány napig időzik Temesvárott.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'17'5, Párisban 15'00

Temesvári magánárfolyamok 1927 április 8-án reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénznem, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkezleten.

Angol font: 826'00—830'00—830'00, dollár: 169'50—170'00—170'50, dinár: 3'00 külföldi, 2'95 belföldi, 2'95 effect, hollandi forint: 68'00—68'20—68'20, francia frank: 6'70—6'72—6'75, olasz lira: 8'18—8'20—8'20, cseh korona: 5'04—5'05—5'00, osztrák silling: 23'90—24'00—24'00, német márka: 40'40—40'50—40'60, magyar pengő: 29'75—29'90—30'00, svájci frank: 32'70—32'80—33'00.

Terményárak:

Buza 800, árpa 550, rozs 580, zab 530, tengeri 430 lei métermásánként ab feladóállónás.

Kedvező
vásárlási
alkalom

KLEIN DÁVID
ÁRUHÁZÁBAN

Az óriási raktár férfi- és nődivatáruban, kézmű, harisnya, kendő, kész térfuruha, nadrág, ing, fiuruha, bőrgamási, szabókellékek, ugyszintén egy megvásárolt nagy parti kézműáru bámulatos olcsón kerül eladásra.

Józsefváros, Bonnáz-utca 14.
Nagyban Telefon: 12-92 Kicsinyben

Harminc év legnagyobb csődjét rendelte el

a temesvári csődbíróság tegnap, amikor Fiatska Béla nagyvállalkozó bonyolult és nagyarányú fizetéseképtelensége ügyében ismételt tárgyalás után megnyitotta a csődöt

Temesvár, április 8.

A temesvári csődbíróság tegnap ismételten foglalkozott Fiatska Béla csődügyével és hetedszeri tárgyalás után a Racsov Lehel és Halász István táblabírákból álló bíróság elrendelte Fiatska Béla temesvári háztulajdonos és nagyvállalkozó ellen a csődöt. Fiatska markáns alakja volt a temesvári üzleti világnak. Számos vállalkozása volt, amelyben tőkével résztvevett és vagyonát sok millióra becsülték. Amikor azonban a gazdasági viszonyok romlottak, Fiatska vállalkozásai is egymásra balul ütöttek ki. Társuladonosa volt a Korona-szállodának, ahol Zissu bukaresti ügyvéddel és Popovicinén nagyszabású lakosnővel támadt ismeretes opciókper után egyezséggel menekült ki. Megalapította továbbá az Athenéumot, ott rövidáru- és harisnyaosztályt is létesített, amely szintén nem felelt meg a hozzáfűzött várakozásoknak.

Résztvevett a bukaresti Lunapark alapításában, de ugyancsak haszon nélkül, sőt nagyarányú veszteséget szenvedett. Később a bélyegkereskedésre adta magát, a beavatottak szerint azonban ez az üzlet sem maradt mentes a károsodástól.

Tavaly októberben Ürményi Dezső dr. temesvári bélyegkereskedővel Amerikában is járt, ez az üzleti utja sem hozott anyagi sikert számára és bélyeggyűjteménye, amely nagyjértékű, külföldön maradt. Amerikából való hazatérése után kezdtek a hullámok Fiatska felett összeesapni. Hat hónapon át szívesen védekezett a gazdasági összeomlás ellen, amely tegnap csőd formájában véget vett minden további próbálkozásának. Nagyszámu hitelezői között szerepel egykori társa, Weselowszky Ferenc, aki félmillió lei követelése erejéig kérte Fiatska ellen a csődöt. A passzívák huszonötmillió leit, tesznek ki, míg az aktívák tizenhétmillió leire rúgnak. Az aktívák nagyrészt öt temesvári bérpalota képezi, valamint az értékes bélyeggyűjtemény és egyéb értékek az Atheneumban. A törvényszék esődtömeggondnokká Crismariu Oktavián drt, helyettesévé Anuica Aurél drt nevezte ki. A követelések bejelentésének határideje május 19, a verifikálás napja május 26, míg a csőd-választmány május 30-án alakul meg.

Ezzel a nagyarányú csőddel kapcsolatban, amelyhez hasonló évtizedek óta Temesvárott nem volt, nem lesz érdektelen visszaemlékezni a régi nagyobb temesvári csődökre.

A Pannonia-gőzmalom ellen 1901 októberben rendelte el a temesvári törvényszék a csődöt. Az aktívák hárommillió koronát tettek ki.

Esődtömeggondnokká akkor Reiner Géza drt nevezték ki, aki negyvenezer aranykorona esődtömeggondnoki tiszteletdíjat kapott. A Pannonia csődben a esődválasztmány tagjai a következők voltak:

Fáy Ignác dr., Leszl Jakab takarékpénztári igazgató, Bleyer Úzso dr., aki nemsokára rá tragikus körülmények között öngyilkosságot követett el, Sugár Tivadar dr., Frecot Menyhért dr., Kun Artur dr. és Hajdu Frigyes dr. Azután hosszú évekig nem volt nagyobb csőd, míg 1908-ban, amikor az általános európai gazdasági válság és a balkáni bonyodalmak hatásukat a piacon éreztették, a Varjasi Takarékpénztár szintén közel hárommillió korona passzívával kérte a csődöt és a felszámolási eljárást

maga ellen. A Varjasi Takarékpénztár ügyében Kisfaludy Kálmán dr. volt a esődtömeggondnok, aki hatvanhatezer korona tömeggondnoki díjat kapott, míg a csőd-választmányban helyet foglaltak: Nagy József dr. nagyikindai, Bukovetz Sándor dr. vingai, Fáy Ignác dr., Buding József dr., Hajdu Frigyes dr. és Deutch Artur dr. temesvári ügyvédek. Három évtizeden belül most a Fiatska csőd az, amely méreteiben megközelíti a hánsági piacnak egykori két legnagyobb fizetéseképtelenségét.

Unokaöccsét nevezte meg gyilkosának a csatádi gazda, akit három késszurás ölt meg

Temesvár, április 8

Titokzatos eset történt múlt év november huszadikán reggel a temesmegyei Csatád községben. Lambrecht József jómódu gazdálkodó lakása ajtaja előtt három késszurástól sebesülten, félig holtan találták. A vizsgálat Hirt Ferencet, Lambrecht unokaöccsét gyanúsította a tett elkövetésével. Hirtet akkor

le is tartóztatták.

Lambrechttet szanatoriumba szállították, ahol megoperálása előtt szintén Hirtet nevezte meg támadójának. Lambrecht három napra reá meghalt. Tegnap tartotta meg a tárgyalást ebben az ügyben a temesvári törvényszék Hermann dr.—Neagu dr. tanácsa. A vádat Popescu Marin ügyész képviselte, a védelmet Gropsian Mihály dr. szenátor és Murarescu Vichentie dr. látták el. A vádlott

tagadta bűnösségét.

Husznál több tanu azt vallotta, hogy Lambrecht József házsártos,

részeges ember volt, aki a tett előtt egy héttel azt mondta, olyasvalamit tesz majd Hirtéknek, hogy megkeserülnek. Az ügyész szigorú büntetést kért, mert szerinte Lambrecht vallomása a döntő, aki a halálos ágyon Hirtben jelölte meg gyilkosát. Ezzel szemben Gropsian Mihály dr. védőbeszédében hivatkozott arra, hogy Lambrecht csakis

öngyilkosságot

követhetett el, dulakodásnak semmi nyoma sem volt és a kórházban tett kijelentését csak azért tette, hogy Hirtet bajba sodorja. Az orvosi vélemény sem tartja kizártnak az öngyilkosságot. Felmentést kért, mert a részeges és bosszúvágytól fűtött öregember vallomásán kívül más bizonyíték Hirt ellen nincs. A törvényszék hosszas tanácskozás után Hirtet

feimentette

és azonnali szabadlábra helyezését rendelte el. Popescu ügyész is megnyugodott az ítéletben.

A város megtámadta a kisajátítást amely kétszáznegyven hold városi beltelket elvett

Temesvár, április 8.

Temesvár város kétszáznegyven holdnyi beltelket a városi tanács tiltakozása ellenére az agrárbizottság mégis kisajátította. Az agrárbizottság határozatát tegnap délután hirdették ki a városházán. A bizottság részéről mint elnök megjelent Agraru bíró, Mustet és Bogdan tanácsagok, továbbá Grossmann mérnök. A várost Crismariu Oktáv dr. polgármesterhelyettes, Nistor Demeter dr. főügyész és Horsea Kornél főmérnök képviselték. Az agrárbizottság kihirdette ítéletét, mely szerint a város tulajdonát képező és a város területén levő kétszáznegyven hold területű felkeket ezerháromszázhatvan igényjogosult részére házhelyeknek kisajátítja. Ebből a területből százötvennégy hold a vámvonalak mentén terül el.

Hatvankét olyan igényjogosult részére, akik magukat arra kötelezik, hogy ott emeletes házakat építenek, a Regatta mellett hat holdat sajátítottak ki.

Ezeket a házhelyeket maga a város is ki akarta osztani, azonban az ezekre vonatkozó szerződéseket még nem kötötték meg. Azonkívül harminc holdnyi olyan telkeket is kisajátítottak, melyek a Belváros és az egyes külvárosok között fekszenek. Ugyanezek kimondja az ítélet, hogy az agrárbizottság a Lloyd-soron a kereskedelmi és iparkamara mellett egy hold és hatszáz négyszög ölnyi területet a Casa Nationala részére sajátít ki. Továbbá kihirdette az agrárbizottság, hogy a városi telkekkel egyidejűleg kisajátítja a gyarvárosi állomás mellett az állam tulajdonát képező azt a huszonkilenc holdnyi területet is, melyet eddig a temesvári ügyészségi fogház veteményes kert céljaira használt. Az annak szomszédságában levő és a Notre Dame zárda tulajdonát képező huszonkét holdat szintén most jelentették ki véglegesen kisajátítottak.

Az ítélet kihirdetése után a város képviselői bejelentették, hogy a Casa Nationala részére

igénybe vett telek kivételével a városi földek kisajátítása ellen felebbezést nyújtanak be.

A törvény értelmében a felebbezést az ítélet kihirdetésétől számítva öt napon belül kell a vármegyei agrárbizottsághoz benyújtani, amelynek elnöke Athanasiu táblabíró. A város reméli, hogy a felebbezésnek eredménye lesz. Amennyiben azonban ez kedvezőtlenül dőlne el, úgy a városi tanács a bukaresti Comisia Agrara elé viszi az ügyet és revíziót kér.

A vármegyei agrárbizottság jövőhagyása esetén az agrárbizottság azonnal hozzáfog a kisajátított háztelkek kiméréséhez, amit Grossmann mérnök fog végezni. Ezt követi aztán a telkeknek az igényjogosultak között való kiosztása. Miként említettük, a kisajátítás ezerháromszázhatvan igényjogosult részére történt. Az erre vonatkozó kimutatás már elkészült és azt legközelebb közszemlére kifüggesztik a városházán. Annak a kétezer igényjogosultnak, aki a táblából kimaradt, joga van öt nap alatt felebbezni az összeállítás ellen.

Kölesönt ad

Franciaország Oroszországnak

Bukarest, április 9.

Párisból érkezett magántávíratok szerint Franciaország és Oroszország között megegyezés jött létre a tartozások rendezése kérdésében. Eszerint Oroszország évenként hetven millió aranyfrankot törleszt Franciaországnak, amely viszont újabb kölesönt folyósít Oroszország részére. A kölesön első részlete egymilliárd aranyfrank, amelynek fedezésére Oroszország a Kaukázusban levő groznii petroleumforrásokat Franciaországnak eedálja és a francia ipar évenként három milliárd értékű kölcsönt fog onnan kitermelni.

LEIT KIVINNI SZIGORUAN TILOS Bukarestből táviratozzák: A pénzügyminisztérium körrendeletet intézett valamennyi vámhivatalhoz, amelyben utasítást ad az országból eltávozóknak legszigorúbb ellenőrzésére, hogy a lei bankjegy kicsempészését minél eredményesebben megakadályozzák.

A mozi husz milliónégyezer leit nem folyósítják. Temesvár városa az új belvárosi mozi építéséhez husz millió lei kölesönt kért a Banca Nationala igazgatóságától. Kérelmében a város arra kötelezte magát, hogy ezt a kölesönt három esztendő alatt visszafizeti. A városi tanács tegnap kapta meg a Banca Nationala értesítését arról, hogy a kölesönt nem folyósítják. Az elutasításról a városi tanács táviratilag értesítette a Bukarestben tartózkodó Dobosan János dr. főpolgármestert. A főpolgármester most a Banca Nationala bukaresti központjánál személyesen fog eljárni a köleső ügyében.

OLASZORSZÁG ÉS JUGOSZLÁVIA KÖZVETLENÜL TÁRGYALNAK. Belgrádból jelentik: A belgrádi és római kormányok újból közvetlen összeköttetésbe léptek. Rakics római jugoszláv követ meglátogatta Mussolinit, Bodrero tábornok, Olaszország belgrádi követe pedig Perics külügyminisztert kereste fel. Politikai körökben egyelőre az álláspont mindkét részről tartózkodó, azonban az általános vélemény az, hogy a helyzet kedvező kialakulására alapos a kilátás.

Akvarellek Pataky Sándor kiállításán láthatók
Börze-ut Weisz-palotában

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52
 Kiadóhivatal: 2-52
 Nyomda: 10
 Felelős szerkesztő lakása: 2-43

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 500 lei. Egyes szám ára 3 lei, az évkönyvben 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 guras.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

FERDINAND KIRÁLY ALLAPOTA.

Bukarestből táviratozzák: Ferdinánd király egészségi állapotáról tegnap a következő hivatalos orvosi jelentést adták ki: Öfelsége az éjszaka viszonylag jól töltötte. A betegség tünetei változatlanok. A hőmérséklet szerdán este 37,5, csütörtökön pedig 36,4 fok volt, érverés 86, légzés 22. Bukarest, április 7. délelőtt tíz órakor.

— **Lupu dr. Temesvárott.** Lupu Miklós dr., a disszidens nemzeti parasztpárti vezér, aki újból felélesztette a régi parasztpártot, a vasárnap megtartandó hánsági kongresszuson személyesen vesz részt és azon nagyszabású beszédet mond. Lupu dr. szombaton délután érkezik Temesvárra és fogadtatására várthivei nagy előkészületeket tesznek.

— **Az új egyetemi katedrák létesítése.** Bukarestből telefonálják: A szenátus tegnap ülést tartott, amelyen beterjesztették az új egyetemi katedrák létesítéséről szóló törvényjavaslatot. Anghelescu volt közoktatásügyi miniszter elszövegelt mondia a javaslatot, alaposabb előkészítést kíván és minden egyes katedra felállításának kellő indokolását követelte.

— **Aláírják a konkordátumot.** Bukarestből jelentik: A Politica című lap értesülése szerint a konkordátum összes feltételeire vonatkozólag sikerült a megállapodás és legközelebb Bukarestben a konkordátum aláírásra kerül. A Vatikán részéről Dolci bíboros eszközöli az aláírást, amely után Cisar és a romániai katolikusok képviselőiben a szenátusban helyet kap.

— **Sürgetik a tavaszi építkezések megkezdését.** Dacára annak, hogy elérkezett a tavasz, az építkezés mégsem indul meg. Ezt különösen érzékenyen sanylik meg az építőmunkások, akik most arra határozták el magukat, hogy ma délelőtt tizenegy órakor küldöttségileg keresik fel a prefektust és a polgármestert és kérik fogják, hassanak oda, hogy a középítkezések haladéktalanul induljanak meg.

— **Az orsovai hitoktató első miséje.** Orsováról jelentik: Gröger Konrad orsovai hitoktató nagy ünneppel tartotta meg első szent miséjét az orsovai római katolikus templomban, amelyet ez alkalommal zsufolásig töltötte meg a hívek. Ötven fehér ruhás leány kísérté az oltárhoz az új lelkészt, aki első miséje után áldást osztott. Azután a plébánián fogadta a különböző egyesületek és testületek küldöttségeit.

— **Filipescu a nemzeti parasztpárt kizárta.** Bukarestből táviratozzák: A nemzeti parasztpárt parlamenti tanácsa ülést tartott, amelyen Maniu ismertette a fúziós tárgyalások lefolyását. A párt azután kommunikált arról, hogy melyben közli, hogy Filipescu Gligore a nemzeti parasztpártból kizárta.

* **Jégszekrények, fagyaltgépek, email- és alumíniumárak** legolcsóbban és legjobb kivitelben Scherter Ottónál, Temesvár-Belváros.

A LEGHOSSZABB TÁVIRAT. Washingtonból jelentik: A Fülöp-szigetek törvényhozó testülete egyhangulag elfogadta azt a törvényt, mely a szigetek függetlenségének kérdésében népszavazást ír elő. Coolidge elnök a törvény ellen vétőt emelt és ennek indokait egy kétezer szavas táviratban fejti ki.

— **Mussolini-utca Resicán.** Resicáról jelentik: Goantza Miklós reáliskolai igazgató indítványára Resica község tanácsa elhatározta, hogy a község egyik legszebb utcáját Mussolini olasz miniszterelnök nevére nevezik el. Vasárnap este a resicai ifjúság szimpátiatüntetést rendezett Olaszország mellett. A tüntetők zeneszóval a község háza elé vonultak, ahol Goantza igazgató beszédet mondott az olasz-román barátságról. Az Olaszországot dicsőítő beszédre Crenian Jenő polgármester válaszott.

— **A gyárvárosi hidon történt incidens a tábla előtt.** A temesvári itélőtábla április tizenkettedikén tárgyalja Reiter Ernő és társainak ismeretes bűnügyét, amelyben azzal vádolják, hogy a Belvárost a Gyárvárossal összekötő hidnál inzultáltak több műegyetemi hallgatót, akik közül ketten súlyos sérüléseket szenvedtek. A törvényszék tudvalevőleg Reiter felmentette, a többi vádlottakat pedig szabadságvesztéssel sújtotta.

— **Magyar kitüntetések olasz politikuskoknak.** Rómából jelentik: Horthy Miklós, Magyarország kormányzója több olasz politikusknak magyar rendjeleket adományozott. A kitüntetések tegnap érkeztek Rómába és azokat ma adják át a kitüntetett egyéneknek.

— **Meghosszabbították Bejan és Miclos vizsgálati fogságát.** A temesvári törvényszék Hermann dr. tanácsa tegnap délelőtt tárgyalta Bejan Kornél, temesmegyei szubprefektus és Miclos György megyei főszámvevő ügyét, akik egy hónap óta vannak vizsgálati fogságban. A törvényszék Popescu ügyész kérelmének helyt adott és mindkettőjük vizsgálati fogságát, a vizsgálat érdekeire való tekintettel, további egy hónappal meghosszabbította.

* **A Gerson-éiterem április elsején nyílt meg a gyárvárosi Coronariéren.** Naponta friss déli és esti étlap. Szolid árak, kitűnő konyha, elsőrendű borok. Felette előnyös bérletrendszer. Házon kívül is kapható ebéd és vacsora. Vasár- és ünneppnapokon délelőtt 11-1/2 óráig uzsonnahangverseny.

— **Megdrágult a szódavíz is.** A temesvári szódagyárosok abban a meglepetésben részesítették a közönséget, hogy felemelték a szódavíz árát. A szódavíz üvegenként eddig a gyárban három, a kereskedőknél négy és a vendéglőkben öt leibe került. A szódavizgyárak most az árat ötven banival felemelték. Ezt az alkalmat a kereskedők és vendéglősök felhasználták, hogy a maguk részéről is emeljék. A kereskedőknél a szódavíz üvegenként hat, a vendéglőkben pedig hét leibe kerül. Ez a két leies áremelés talán egy kicsit mégis sok.

— **A gyárvárosi pénzesosomag eltűnése.** A gyárvárosi 360.000 leies pénzesosomag rejtélyes eltűnése ügyében a vizsgálat serényen folyik tovább. Tudvalevőleg Rugescu György gyárvárosi postafőnök felesége ellen letartóztatási határozatot hoztak, amely ellen azonban a főügyész felelősséget jelentett be. A törvényszék e hó kilencedikén tárgyalja a felelősséget és dönt a letartóztatás tárgyában.

Kozmetikai gyógyintézet

III, Piața Asanesti (József-tér) 9. sz.

Kiváló szakorvos vezetésével speciális párisi technikával, vállalja minden szépség- és bőrhibák eredményes eltávolítását. Hajhulláskezelés. Fogó- és hízókurák. Különleges szépségápolás és ránckezelés.

— **Magyar missziós beszédek Orsován.** Páter Weldin Konstantin és Páter Vitéz Bernát egy héten keresztül magyar missziós beszédeket tartottak Orsován. A beszédek iránt nagy érdeklődés mutatkozott és azokon a katolikus templomban nemcsak a római katolikus hívek jelentek meg naponta impozáns számban, hanem igen sokan a másvallásúak közül is.

— **Megvizsgálják a zombolyai panaszokat.** Ismeretesek azok a panaszok, amelyekkel a Déli Hírlap is foglalkozott és amelyekkel Zombolya község lakosságának egyrésze az előjáróság ellen emelt. A vádak tisztázására Boleanu Valér szubprefektus, Radulescu Viktor dr., Meza Traján és Pentia József tagokból álló bizottság tegnap a helyszínre utazott és megkezdte a kihallgatásokat. A bizottság a helyszíni szemle után írásban terjeszti elő jelentését Bogdan Antal dr. prefektusnak.

* **Óvadéksikkasztó kávé a fegyházban.** Rádió-készülék a Rádió-Teknától minden házban. Timisoara, I., Szent György-tér.

— **Csalás miatt feljelentett világ-bajnok.** Budapestről jelentik: Az ügyesség Posta Sándor, kardvívó világbajnok ingóságaira huszezer pengő összegig bünyügyi zárlatot rendelt el. Posta Sándor, mint a demokratapárt elnöke, a párt belvárosi helyiségét bérebe adta a cigányzenészek országos egyesületének, azonban elhallgatta előtük — noha a háztulajdonos közölte a demokratapárttal, — hogy a házat a rajta levő sok teher miatt rövidesen elárverezik. Ez hamarosan meg is történt és az új háztulajdonos a zenészeket kitelepítette. A cigányzenészek, akik a helyiségért több száz millió korona lelépést fizettek, csalás miatt tetek feljelentést Posta Sándor ellen.

— **Halálozás.** Weisz Lipót, a Hübsch és Eisler fakeskedő cég főkönyvelője hetvenhat éves korában meghalt. Weisz ötven éve élt Temesvárott és a gyárvárosi polgárság körében közbecsülésnek örvendett. Halálát felesége, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Ma délután félnégykor temetik a zsidó temető halottasházában.

— **Háborus évforduló.** Newyorkból jelentik: Amerika most ünnepli a világháboruba való beavatkozásának tizedik évfordulóját. Az ünnepe nem váltott ki széleskörű lelkesedést. Több lap ugyan leközölte Wilsonnak annak idején a háboruba való belépés okairól mondott beszédét, azonban az újságok cikkeiből kiolvasható a beismerése annak, hogy a háboruba való belépés következtében nem sok változás történt.

Nőikabátot, ruhát
 legolcsóbban vásárol
BERNÁT
 konfekció üzletben
 Józsefváros, Kossuth Lajos-u.

— **Értékes könyveket kap vissza Magyarország.** Rómából jelentik: Az olasz kormány barátsága jeléül több Corvinát, melyet római múzeumokban őriztek, visszaadott Magyarországnak. Ezeket most Mussolini személyesen nyújtotta át Bethlen Istvánnak. A nagybecsű könyveket a római magyar követség külön futárral küldi Budapestre.

* Mint a rumburgi vászon Lei 48 csak Neufeld fiókjában, Skudier tér 2.

— **Világkörűli repülés akadályokkal.** Rómából jelentik: De Pinedo aviatikustól, aki világkörűli repülésre vállalkozott, az az értesítés érkezett, hogy repülőgépe Arizonában, miközben olajjal töltötték, véletlenül kigyulladt. De Pinedo táviratára Mussolini elrendelte, hogy azonnal küldjenek Newyorkba egy új vízi repülőgépet.

— **Halálautó részeg sofförrel.** Konstantinápolyból jelentik: Akseraj külvárosban egy örült iramban száguldó autó feldöntött egy tejes kocsit, mely teljesen darabokra tört és a kocsis életveszélyes sérüléseket szenvedett. Az autó azonban nem állott meg, hanem tovább rohant és alig háromszáz méternyire az összeütközéstől elgázolta Mustafa adóhivatalnokot, akit a mentők haldokolva szállítottak a kórházba. Az autó még mindig nem állott meg és a következő utcában elgázolta Huszein tizennégy éves pékinast, aki a helyszínén meghalt. A továbbvágató autó ellen az egész városrész rendőrségét mozgósították, mely végre az autót megállásra bírta. Kiderült, hogy a sofför holtrészeg volt. Letartóztatták.

— **Párisba akar Ön utazni? Minek?** Kár a benzinért. Menjen jövő kedden este fél tíz órakor a Lloyd-klub nagytermébe és hallgassa meg Fekete Tivadart. Ő fogja Párist a hallgatóság elé varázsolni úgy, ahogy az ma él, élvez, mulat, szórakozik politikál és szerelmeskedik. Jegyek a Lóbl hírlap-irodában.

— **Hütlenn alkalmazott letartóztatása.** Safirescu vizsgálóbíró előzetes letartóztatásba helyezte Kormos Józsefet, a temesvári Petrolus petroleumtermelő cég hivatalnokát, aki üzleti útján közel harmineezer leit inkasszált, de az összeget saját céljaira használta fel és a cégnek nem számolt el.

* Crepp de Chine Lei 480 volt 950 csak Neufeld fiókjában, Skudier-tér 2.

— **Munkásemlőadás.** Április 8-án, péntek este 7 órakor az Arbeiter Zeitung helyiségében Gabriel József városi tanácsos, Nyomdászati, újságkészítés és sajtóhibák címmel tart előadást. Belépés díjtalan! vendégeket szívesen látnak.

— **Viata medicala.** Ennek a Temesvárott három esztendő óta megjelenő népszerű orvosi szaklapnak most jelent meg ezévi negyedik száma. Az érdekes tartalmat Christof Nicolae dr., Andreu Koriolan dr., Nicoara Emil dr., Apostol O. dr., Bidu Valér dr., Telegut János dr. és mások gazdagították cikkeikkel. A Viata medicala szerkesztősége, melynek élén Popoviciu Virgil dr. áll, Temesvárott a Kossuth Lajos-utca 2. szám alatt van.

* Finom szövetek Lei 350 volt 650 csak Neufeld fiókjában, Skudier-tér 2.

— **Széderest Pészáchkor.** A Zsidó Nemzeti Szövetség elhatározta, hogy ezidén is rendez Széderestét. Akik a Szövetség Széderestén részt óhajtanak venni, ebbeli szándékukat az irodában (I. Mercy-utca 2) d. e. 10-12 és d. u. 4-6 óráig személyesen vagy telefonon (22-89) legkésőbb hétfő estig jelentsek be. Ugyanott palesztinai macoszra is felvesznek előjegyzést.

* **A FARMODONT fogkrém és szájvíz használata megakadályozza a fogak romlását, üdíti a szájat és fehéríti a fogakat.**

Első Bánáti Toronyóragyár
 Tulajdonos Boling Miklós
 Timisoara, Strada D. Olanescu (Kis Dózsa-u ca 1.)
 Gyárt, átalakít és javít torony- és villanyóráberendezéseket. Kérjen ajánlatot



— **Megnyugvással fogadták...** New-yorkból jelentik: Coolidge elnök dacára Franciaország elutasító válaszána ragaszkodik ahhoz, hogy a leszerelés kérdésében megtartsák az értekezletet. A visszautasítást különben egész Amerikában megnyugvással fogadták és remélik, hogy Amerika a világháborúba való avatkozásának tizedik évfordulóját méltón megünnepli azzal, hogy a leszerelés kérdésében a vezető szerepet magához ragadja.

* **Táncszennáció a Lloyd Tavernában.** Medgyesy-duó az originál Blackbotton, a 2 Kamerad ekszcen-trikus duó, Szécsy Irén tangó, Kassay Mici és Mata Stella klasszikus tán-caival.

— **Nem lesz áram.** A városi villanytelep közli, hogy vasárnap, e hó tizedikén kedvező időjárás esetében ki lesz kapcsolva az áramhálózatból reggel hét órától déli tizenkét óráig a József-tér, a Kossuth Lajos-utca, Arany János-utca, Bonnaz-utca, Bem-utca és környéke.

— **Séta a kocsituton.** A temesvári rendőrprefektúra figyelmezteti a közönséget, hogy sétára csupán a gyalogjárókat használja, mert a kocsituton való járkálás amellet, hogy akadályozza a forgalmat, veszélyes is.

* **Vatapanlakok** Lei 570 volt 950 csak Neufeld fiókjában, Skudier-tér 2.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Heuber György, Puresi Lajos. Meghaltak: Kiss Paula 30, Radecky Janka 59, Weisz Lipót 75, özvegy Siegl Teréz 45, Soos Jolán 43 éves korban. Házasságot kötöttek: Rosenfeld Leó és Biró Lea, Huszti János és Bardós Róza.

Színház

Buesu a szinpadtól. Szücs Laci harmincöt évi színészi működése után visszavonul a szinpadtól. Ma este rendezi bucsufelléptét a Hunyadi-utcai Wenden-mulatóban. Ez alkalommal szebbnél-szebb magyar nótákat és tréfás apróságokat ad elő. Szücs Laci bucsuestéjén több kartárs is fellép.

Műsor:

Pénteken este félkilencor: Ár-vácska.

Szombaton délután ötkor: Asszony-kám.

Szombaton este félkilencor: Fehér egér.

Vasárnap délután háromkor: Ár-vácska.

Vasárnap délután hatkor: Nem nő-sülök.

Vasárnap este kilencor: Fehér egér.

Művészet

A Zenebarátok Beethoven-kamara-estéjének műsorán a halhatatlan zene-költő D-dur triója, Serenade Op. 8, a gyönyörű A-moll sonáta Op. 47 és a melodiaveretésben és felépítésben plasztikus F-dur Quartett, Op. 59. N. I. állanak. A kamarazene ezen remekmű-veit a kitűnő és ismert Tomm-vonós-négyes és Balázs Emil dr. adják elő. A Zenebarátok ezen második Beethoven emlékhangversenyére mérsékelt hely-árat állapított meg. Tagok részére 80 és 60 lei árban jegyek a Bánátnál.

Nándory Sámuel kiállítását József-város Atheneum-mütermében mindenki tekintse meg.

Mindenki ott lesz Dr. Bergmanné április 18-iki husvététfői táncevüjén, amelyen 80 növendéke lép fel és mutatja be stilszerű ruhákban az összes táncokat. Jegyek Bánátnál.

Mozi

Műsor:

Belvárosi mozi: Pénteken: Götz von Berlichingen.

Gyárvárosi mozi: Pénteken: A maharadza kedvence háremnöje.

Csak rövid ideig

kaphat még olcsó szalma és selyemkalapot az összes dívatszineken darabonként 300-400.- leiert

Kovinka Somborácnál
Józsefváros, Uri-utca 4.

Textil, fűszer és egyéb üzleti célokra kiválóan alkalmas

Áruállványok és áruszekrény

továbbá pénzszekrény, amerikai író-asztalok, amerikai iratszekrény, tizedes mérleg és más irodai be-rendezési tárgyak

olcsón eladók.

Bővebbet 371 telefonszám alatt.

Vigyázat!

Uj lakatos műhely nyílt, amely egybekötve szerelés és auto-génheggesztésbe vágó munkákat garancia és szolid árak mellett vállal

EBERLING és TÁRSA Belváros, Lovonits-utca 4.

József-téren egy 18×0 m nagyságu két bejárattal és kétoldali világítással bíró bármilyen

ipari üzem vagy raktár

céljaira alkalmas souterrain helyiség, vala-mint kb 1000 m² udvar bármilyen célra

kiadó.

Bővebbet Központi Bank ingatlanfor-galmi osztály (Str. Alba Iulia)

Schreyer butorgyár

Erzsébetváros, Kazincy-utca 23.

Legizlésebb butorokat és üzlet-berendezéseket készítenek.

Állandó nagy raktár.

Tanulmányok fizetéssel felvételnek
DANDY nyakkendőgyárában
Püspöki-palota.

Három nap alatt szállítunk I-a rózsaburgonyát vagontételben,

vetőmag céljára garantált tiszta fajminőséget, étkezésre válogatott nagy darabokat, vagy vegyesen.

GABONAKERESKEDELMI TÁRSASÁG TIMIȘOARA, I., Str. Alexandri (Hunyadi-utca) 8.

Telefon 22-94 Sürgőnycim: „GABONA“ (33.)

Minden igénynek megfelelő praktikus és izléses ajándékok

Legolcsóbb árak Óriási választék

Baruch üvegudvar

Timișoara Alapított 1857.

(331)

„REPRIZ“ MEGJELENT.

Kapható az összes hírlapárúsító helyeken. Ára nagy regénymellékletével együtt 10 Lei

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Házasság

Férjhez adnám sógornómet intelligens ur-emberhez, kereskedő vagy jobb állású hivatal-nokhoz. Lakás, butor, kelengye és kevés pénz is van. Leveleket „Sors” jellegre kérek a kiadóba.

Teljesen árva urileány vagyok, férjhez men-nék olyan uremberhez, aki nemanyira ho-zományra. mint szerető jó feleségre vágyik. Szíves leveleket „Nehéz élet” jelleg alatt a kiadóhivatal továbbít.

Alkalmazás

Hosszabb irodai gyakorlattal rendelkező jó számoló ügyes hivatalnok vagy hivatalnoknő kerestetik. Ajánlatokat eddigi működés megjelölésével „Munkaalalom” jellegre a kiadóba.

Keresünk magyar gyors- és gépirónót azon-nal vagy május 1-i belépésre. Ajánlatokat „Szorgalmas munkaerő” jellegre a kiadóba.

Allást keres

Anyahelyettes, házvezetőnő, társalkodónő, esetleg üzletben elárúsító szeretne lenni intelligens nő. A magyar és román nyelvet szóban és írásban bírja. Nem annyira fize-tésre, mint jó bánásmódra reflektál. Címe: Károlyi Erzsébet, Or-ova, Str. Decebal 2.

Hosszabb irodai gyakorlattal rendelkező hi-vatalnok állást keres. Szíves megkereséseket „Gyakorlott” jellegre a kiadóba.

Festék- és olajszakmában jártas segéd állást keres azonnali belépésre. Szíves megkereséseket „Festék” jellegre a kiadóba.

Raktárnoki vagy ehhez hasonló állást keres-volt dohánygyári altiszt. Cim Mészáros János Eötvös-utca 28.

Száraz dada kitűnő éves bizonyítványokkal kisebb gyermek mellé állást keres április 15-re. Cimeket „Megbízható” jellegre a ki-adóba kérek.

Házvezetőnő, ki a háztartás minden ágában jártas, jól főz s kisebb gyermekek gon-dozását is vállalja, állást keres. Megkereséseket „Szorgalmas” jellegre a kiadóba kérek.

Raktárnoki állást keres volt kereskedő. Cim a kiadóban. (176)

Lakas

Butorozott szoba különbejárattal azonnali-ra vagy későbbre kiadó. Megkereséseket „Er-zsébetváros” jellegre kérek a kiadóba.

Modern 2 szobás lakás kerestetik június vagy augusztus 1-re. Ajánlatokat „Kényelmes lakás” jellegre a kiadóba.

Különbejaratu butorozott szoba egyedül-álló urnak vagy hölgynek azonnali-ra kiadó. Ajánlatokat „Szép szoba” jellegre a kiadóba.

3-4 szobás lakást keresek a nyári hónapokra Vadászterdei uton. Ajánlatokat „Nyaralás” jellegre a kiadóba.

Adás-vétel

Használt férfi és női ruhák eladók. Belváros Str. Cor. Brediceanu 2. I. 3.

Modern konyhaberendezést és fehér elő-szobafalat priváttól vennék. Cimeket kérek: „Előszobafal” jellegre a kiadóba.

Antik magastámlájú széket keresek megvé-telre. Ajánlatokat „Antik” jellegre a kiadóba.

Különféle

Fordsontraktor ekével kitűnő állapotban olcsón, kedvező feltételekkel kapható Fried-rich Testvérek Timișoara. (399)

Egyszázezer leiel társulnék bármilyen vállalathoz. Megkereséseket „Társulás” jellegre a kiadóba.

Eladok házhelyeket

a legolcsóbban és legutányosabban Gyárvárosban, Távirda- és Damjanich-utca közvetlen szomszédságában részlet fizetésre és kamatmentesen. Érdeklődéseket kérem Józsefv., Horváth Boldizsár-u. 3. sz. TERNYARCEV TIVADAR.

Rikkancsok a Déli Hírlapnál